



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 17 października 2025 r.

Poz. 5918

UCHWAŁA NR XXXVII/755/25 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 8 października 2025 roku

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2025
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801,
852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) uchwala się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2025, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

Łukasz Maślona

Załącznik Nr 1

do uchwały Nr XXXVII/755/25

Rady Miasta Krakowa

z dnia 8 października 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

wzł								
Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		Transport i łączność				163 413	163 413	
	60016	Drogi publiczne gminne				163 413	163 413	
		Wydatki bieżące				163 413	163 413	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				163 413	163 413	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				163 413	163 413	
750		Administracja publiczna	5 240	5 240				
	75095	Pozostała działalność	5 240	5 240				
		Wydatki bieżące	5 240	5 240				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	5 240	5 240				
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	600	600				
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 640	4 640				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
1	2	3		gmina	powiat		gmina	powiat
4	5	6	7	8	9			
801		Oświata i wychowanie				6 100	6 100	
	80195	Pozostała działalność				6 100	6 100	
		Wydatki bieżące				6 100	6 100	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				6 100	6 100	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				6 100	6 100	
852		Pomoc społeczna	7 000	7 000				
	85295	Pozostała działalność	7 000	7 000				
		Wydatki bieżące	7 000	7 000				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	7 000	7 000				
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej				30 000		30 000
	85395	Pozostała działalność				30 000		30 000
		Wydatki bieżące				30 000		30 000
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				30 000		30 000
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				30 000		30 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza				2 600		2 600
	85495	Pozostała działalność				2 600		2 600
		Wydatki bieżące				2 600		2 600
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				2 600		2 600
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				2 600		2 600

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
855		Rodzina	80 000	80 000				
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	80 000	80 000				
		Wydatki bieżące	80 000	80 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	80 000	80 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	80 000	80 000				
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	160 110	160 110		19 012	19 012	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach				19 012	19 012	
		Wydatki majątkowe				19 012	19 012	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				19 012	19 012	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	159 110	159 110				
		Wydatki majątkowe	159 110	159 110				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	159 110	159 110				
	90095	Pozostała działalność	1 000	1 000				
		Wydatki majątkowe	1 000	1 000				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 000	1 000				
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				8 000	8 000	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				6 000	6 000	
		Wydatki bieżące				6 000	6 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				6 000	6 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
926	92118	Muzea				2 000	2 000	
		Wydatki bieżące				2 000	2 000	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				2 000	2 000	
		Kultura fizyczna	1 000	1 000		24 225	24 225	
	92601	Obiekty sportowe				24 225	24 225	
		Wydatki majątkowe				24 225	24 225	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				24 225	24 225	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 000	1 000				
		Wydatki bieżące	1 000	1 000				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	1 000	1 000				
Wydatki ogółem			253 350	253 350		253 350	220 750	32 600
		w tym:						
		Wydatki bieżące	93 240	93 240		210 113	177 513	32 600
		Wydatki majątkowe	160 110	160 110		43 237	43 237	

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr XXXVII/755/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 8 października 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					160 110	160 110		43 237	43 237	
środki własne Miasta					160 110	160 110		43 237	43 237	
Dz II	DZIELNICA II				30 000	30 000				
ZDMK/DIR/T-II-2/25	Budowa dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych na ul. Fabrycznej	900	90015	ZDMK	30 000	30 000				
Dz V	DZIELNICA V				40 000	40 000				
ZDMK/DIR/T-V-3/25	Budowa oświetlenia w obszarze parkingu przy ul. Królewskiej 24-32	900	90015	ZDMK	40 000	40 000				
Dz VIII	DZIELNICA VIII				1 000	1 000				
ZZM/DIR/O-VIII-8/25	Doposażenie ogródka jordanowskiego przy ul. Lubostroń/Konopczyńskiego	900	90095	ZZM	1 000	1 000				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Dz X	DZIELNICA X				74 405	74 405		43 237	43 237	
ZDMK/DIR/T-X-6/25	Budowa dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych na ul. Krygowskiego	900	90015	ZDMK	27 405	27 405				
ZDMK/DIR/T-X-7/25	Budowa dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych na ul. Anny Szwed Śniadowskiej przy skrzyżowaniu z ul. Korpala	900	90015	ZDMK	30 000	30 000				
ZIS/DIW/S-X-1/25	KS Wróblowianka - modernizacja obiektów sportowych	926	92601	ZIS				19 585	19 585	
ZZM/DIW/O-X-6/25	Zagospodarowanie terenu pod przyszły park Barycz	900	90004	ZZM				19 012	19 012	
ZDMK/DIW/T-X-7/25	Budowa oświetlenia przy ul. Zaporoskiej	900	90015	ZDMK	17 000	17 000				
ZIS/DIR/S-X-1z/25	Zakupy inwestycyjne Zarządu Infrastruktury Sportowej	926	92601	ZIS				4 640	4 640	
Dz XII	DZIELNICA XII				14 705	14 705				
ZDMK/DIW/T-XII-1/25	Budowa oświetlenia przy ul. Nad Drwiną	900	90015	ZDMK	14 705	14 705				

Załącznik Nr 3

do uchwały Nr XXXVII/755/25

Rady Miasta Krakowa

z dnia 8 października 2025 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI
UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2025 ROKU
(BIEŻĄCE I INWESTYCYJNE)**

zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY**

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		w zł
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem				8 000	8 000		
				w tym:				8 000	8 000		
			– gmina								
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				6 000	6 000		
				w tym:				6 000	6 000		
		2480	Centrum Kultury Podgórze	– gmina				6 000	6 000		
	92118		Muzea	ogółem				2 000	2 000		
				w tym:				2 000	2 000		
		2480	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa	– gmina				2 000	2 000		
				OGÓŁEM				8 000	8 000		
				w tym:				8 000	8 000		
				gmina							

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
852		Pomoc społeczna	ogółem	7 000		7 000			
			w tym:						
			- gmina	7 000		7 000			
	85295	Pozostała działalność	ogółem	7 000		7 000			
			w tym:						
			- gmina	7 000		7 000			
926		Kultura fizyczna	ogółem	1 000		1 000			
			w tym:						
			- gmina	1 000		1 000			
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ogółem	1 000		1 000			
			w tym:						
			- gmina	1 000		1 000			
			OGÓŁEM	8 000		8 000			
			w tym:						
			gmina	8 000		8 000			

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr XXXVII/755/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 8 października 2025 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2025

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		Transport i łączność		163 413
	60016	Drogi publiczne gminne		163 413
750		Administracja publiczna	5 240	
	75095	Pozostała działalność	5 240	
801		Oświata i wychowanie		6 100
	80195	Pozostała działalność		6 100
852		Pomoc społeczna	7 000	
	85295	Pozostała działalność	7 000	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		30 000
	85395	Pozostała działalność		30 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		2 600
	85495	Pozostała działalność		2 600
855		Rodzina	80 000	
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	80 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	160 110	19 012
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		19 012
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	159 110	
	90095	Pozostała działalność	1 000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		8 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		6 000
	92118	Muzea		2 000
926		Kultura fizyczna	1 000	24 225
	92601	Obiekty sportowe		24 225
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 000	
		Ogółem	253 350	253 350
		w tym:		

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA II GRZEGÓRZKI			30 600	30 600
750		Administracja publiczna	600	
	75095	Pozostała działalność	600	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		30 000
	85395	Pozostała działalność		30 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		600
	85495	Pozostała działalność		600
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	30 000	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	30 000	
DZIELNICA V KROWODRZA			40 000	40 000
600		Transport i łączność		40 000
	60016	Drogi publiczne gminne		40 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	40 000	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	40 000	
DZIELNICA VIII DĘBNIKI			2 000	2 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 000	
	90095	Pozostała działalność	1 000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		2 000
	92118	Muzea		2 000
926		Kultura fizyczna	1 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 000	
DZIELNICA X SWOSZOWICE			79 045	79 045
600		Transport i łączność		28 708
	60016	Drogi publiczne gminne		28 708
750		Administracja publiczna	4 640	
	75095	Pozostała działalność	4 640	
801		Oświata i wychowanie		6 100
	80195	Pozostała działalność		6 100

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	74 405	19 012
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		19 012
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	74 405	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		1 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		1 000
926		Kultura fizyczna		24 225
	92601	Obiekty sportowe		24 225
DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM			21 705	21 705
600		Transport i łączność		14 705
	60016	Drogi publiczne gminne		14 705
852		Pomoc społeczna	7 000	
	85295	Pozostała działalność	7 000	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		2 000
	85495	Pozostała działalność		2 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	14 705	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	14 705	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		5 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		5 000
DZIELNICA XIV CZYŻYNY			80 000	80 000
600		Transport i łączność		80 000
	60016	Drogi publiczne gminne		80 000
855		Rodzina	80 000	
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	80 000	